

## I

(Lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 1386/2011

av den 19 december 2011

**om tillfälligt upphävande av de autonoma tullarna i Gemensamma tulltaxan för import av vissa industriprodukter till Kanarieöarna**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 349,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande <sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande <sup>(2)</sup>,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med ett särskilt lagstiftningsförfarande, och

av följande skäl:

(1) Enligt rådets förordning (EG) nr 704/2002 av den 25 mars 2002 om tillfälligt upphävande av de autonoma tullarna i Gemensamma tulltaxan vid import av vissa industriprodukter och om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för import av vissa fiskeriprodukter till Kanarieöarna <sup>(3)</sup> ska upphävandet av tullarna i Gemensamma tulltaxan för vissa insatsvaror för kommersiell eller industriell användning upphöra att gälla den 31 december 2011.

(2) I september 2010 begärde Spaniens regering, på Kanarieöarnas regeringars vägnar, en förlängning av upphävandet av autonoma tullar i Gemensamma tulltaxan för ett antal produkter i enlighet med artikel 349 i fördraget. Den motiverade denna begäran med att öarnas isolerade läge medför svåra ekonomiska och kommersiella nackdelar för de ekonomiska aktörerna, vilket i sin tur har negativ verkan på den demografiska utvecklingen, sysselsättningen och den sociala och ekonomiska utvecklingen.

(3) Såväl industri- som byggsektorn på Kanarieöarna har drabbats hårt av den nyligen inträffade ekonomiska krisen. Den kraftiga nedgången i byggandet påverkade även dess kringindustri negativt. O gynnsamma finansiella villkor påverkade många affärsområden kraftigt. Vidare bidrog den kraftiga ökningen av arbetslösheten i Spanien till nedgången i den inhemska efterfrågan, till exempel på industriprodukter.

(4) Arbetslösheten på Kanarieöarna har under de senaste tio åren konstant varit högre än genomsnittet i Spanien och sedan 2009 har den varit högst i hela landet (Eurostat: regional statistik, arbetslöshetsnivå i Nuts 2-regioner, 1999–2009). Dessutom säljs mer än hälften av industriproduktionen på Kanarieöarna på öarna, vilket är särskilt allvarligt eftersom efterfrågan har drabbats hårdare där.

(5) I syfte att ge investerare ett långsiktigt perspektiv och göra det möjligt för ekonomiska operatörer att nå en industriell och ekonomisk nivå som stabiliserar den ekonomiska och sociala miljön på Kanarieöarna är det därför lämpligt att förlänga hela upphävandet av tullar i Gemensamma tulltaxan för vissa varor i enlighet med bilagorna II och III i förordning (EG) nr 704/2002 med tio år.

(6) Vidare har de spanska myndigheterna i det sammanhanget begärt upphävande av tullar i Gemensamma tulltaxan för tre nya produkter med KN-nummer 3902 10, 3903 11 och 3906 10. Den begäran godkändes eftersom upphävandena skulle förbättra Kanarieöarnas ekonomi.

<sup>(1)</sup> Yttrande av den 15 november 2011 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> Yttrande av den 22 september 2011 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(3)</sup> EGT L 111, 26.4.2002, s. 1.

- (7) För att säkerställa att endast ekonomiska aktörer som är etablerade på Kanarieöarnas territorium kan dra nytta av dessa åtgärder bör upphävandet göras avhängigt av produkternas slutanvändning i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(1)</sup> och kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen<sup>(2)</sup>.
- (8) Om handeln skulle minska och för att säkerställa enhetliga villkor för tillämpningen av denna förordning, bör kommissionen ges genomförandebefogenheter så att den tillfälligt kan dra tillbaka upphävandet. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter<sup>(3)</sup>.
- (9) Ändringar av den kombinerade nomenklaturen får inte medföra några ändringar i sak beträffande befrielsen från tull. Kommissionen bör därför ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget i syfte att genomföra de ändringar och tekniska anpassningar som är nödvändiga i förteckningen över varor som omfattas av upphävanden. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds till Europaparlamentet och rådet så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (10) För att säkerställa en kontinuitet i förhållande till åtgärderna i förordning (EG) nr 704/2002 är det nödvändigt att tillämpa åtgärderna enligt den här förordningen från och med den 1 januari 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Från och med den 1 januari 2012 till och med den 31 december 2021 ska de tullar i Gemensamma tulltaxan som är tillämpliga på import till Kanarieöarna av insatsvaror för kommersiell eller industriell användning vilka omfattas av de KN-nummer som förtecknas i bilaga I upphävas fullt ut.

I enlighet med relevanta bestämmelser i förordning (EEG) nr 2913/92 och förordning (EEG) nr 2454/93 ska dessa varor i minst 24 månader efter det att de har övergått till fri omsättning användas av ekonomiska aktörer som är etablerade på Kanarieöarna.

<sup>(1)</sup> EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

#### Artikel 2

Från och med den 1 januari 2012 till och med den 31 december 2021 ska de tullar i Gemensamma tulltaxan som är tillämpliga på import till Kanarieöarna av råvaror, delar och komponenter vilka omfattas av de KN-nummer som förtecknas i bilaga II och vilka används för industriell bearbetning eller för underhåll upphävas fullt ut.

#### Artikel 3

Det tullupphävande som avses i artiklarna 1 och 2 ska omfattas av bestämmelserna om slutanvändning i enlighet med artiklarna 21 och 82 i förordning (EEG) nr 2913/92 och av de kontroller som föreskrivs i artiklarna 291–300 i förordning (EEG) nr 2454/93.

#### Artikel 4

1. Om kommissionen har anledning att tro att de upphävanden som fastställs i denna förordning har lett till minskning av handeln för en särskild produkt kan den anta genomförandeakter, som tillfälligt drar tillbaka upphävandet under högst tolv månader. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med granskningsförfarandet i artikel 8.

Säkerhet ska ställas för importtullar för produkter för vilka tullen tillfälligt har upphävts, och de berörda produkternas övergång till fri omsättning på Kanarieöarna ska ske på villkor att en sådan säkerhet ställs.

2. Om rådet i enlighet med det förfarande som anges i fördraget inom tolv månadersperioden beslutar att befrielsen slutgiltigt ska upphävas, ska den tull för vilken säkerhet ställts slutgiltigt tas ut.

3. Om inget slutgiltigt beslut har antagits inom tolv månadersperioden i enlighet med punkt 2 ska säkerheterna frisläppas.

#### Artikel 5

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 6 angående de ändringar och tekniska anpassningar av bilagorna I och II som är nödvändiga till följd av ändringar i den kombinerade nomenklaturen.

#### Artikel 6

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 5 ska ges till kommissionen tills vidare från och med den 1 januari 2012.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 5 får när som helst återkallas av rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen har antagit en delegerad akt ska den delge rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artikel 5 ska träda i kraft endast om rådet inte har gjort någon invändning mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs rådet, eller om rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att det inte kommer att invända.

#### Artikel 7

Kommissionen ska underrätta Europaparlamentet om antagandet av delegerade akter, invändningar mot dessa eller delegering av befogenheter som återkallats av rådet.

#### Artikel 8

1. Kommissionen ska biträdas av den tullkodexkommitté som inrättats genom artikel 247a.1 i förordning (EEG) nr 2913/92. Den kommittén ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.

2. När det hänvisas till denna punkt, ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

#### Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2012.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 2011.

På rådets vägnar

M. KOROLEC

Ordförande

## BILAGA I

Insatsvaror för kommersiell eller industriell användning vilka omfattas av följande KN-nummer <sup>(1)</sup>

4011 20	8450 20	8522 90 80	9006 53 80
4011 30	8450 90	8523 21	9006 59
4011 61	8469 00 91		9007 10
4011 62	8472	8523 29 39	9007 20
4011 63		8523 29 90	9008 50
4011 69		8523 49 99	
4011 92		8523 51 99	
4011 93	8473	8523 59 99	
4011 94		8523 80 99	
4011 99	8501	8525 50	9010 10
5608		8525 80 11	9010 50
6403 40		8525 80 19	9011
6403 51 05		8526	
6403 59 05			
6403 91 05			
6403 99 05			9012
8415			
			9030 10
		8701	
			9030 31
			9030 33
		8702	9106
		8704 21 31	9107
8418 30 80		8704 21 39	9207
8418 40 80		8704 21 91	
8418 50		8704 21 99	9506 91 90
8418 61		8704 22	9507 10
8418 69		8704 23	9507 20 90
8418 91		8704 31 31	9507 30
8418 99		8704 31 39	
8427		8704 31 91	

<sup>(1)</sup> Enligt definitionen i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2011 av den 27 september 2011 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 282, 28.10.2011, s. 1).

8431 20		8704 31 99	
8443 31			
		8704 32	
8443 32	8518 40 30	8704 90	
8443 39 10			
8443 39 39	8518 90	8705	
	8519 20	9006 10	
8450 11 90	8519 81 51		
8450 12	8521 10 95	9006 30	
8450 19	8522 90 49	9006 52	

## BILAGA II

Råvaror, delar och komponenter vilka ska användas för jordbruksändamål, för industriell bearbetning eller underhåll och vilka omfattas av KN-nummer <sup>(1)</sup>

3901		5501	
3902 10		5502	
3903 11		5503	8706
3904 10		5504	8707
3906 10		5505	8708
4407 21			8714
		5506	
4407 22		5507	
	5108	5508 10 10	
4407 25	5110	5508 20 10	
	5111	5509	
		5510	
4407 26		5512	
		5513	
		5514	9002 90
4407 29		5515	9006 91
		5516	9007 91
		6001	9007 92
		6002	9008 90
	5112		9010 90
		6217 90	9104
4407 99		6305	9108
4410			9109
4412			
	5205		
	5208		9110
	5209		
	5210		
	5212	6309	
	5401 10 12	6406	
	5401 10 14	7601	9111
	5401 20 10		9112

<sup>(1)</sup> Enligt definitionen i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2011 av den 27 september 2011 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 282, 28.10.2011, s. 1).

---

	5402	8529 10 80	9114
	5403	8529 10 95	
	5404 11	8529 90	
	5404 90		
	5407		
	5408		